



# ថ្នាំសម្រាប់ព្យាបាល និងទប់ស្កាត់ជំងឺ COVID-19

## ថ្នាំសម្រាប់ ព្យាបាល ជំងឺ COVID-19

ប្រសិនបើអ្នកមានជំងឺ COVID-19 មានរោគសញ្ញានានា និងប្រឈមនឹងហានិភ័យខ្ពស់ជាងមុនក្នុងការធ្លាក់ខ្លួនឈឺធ្ងន់ អ្នកអាចទទួលបានថ្នាំដែលអាចព្យាបាលជំងឺ COVID-19 និងជួយឱ្យអ្នកមិនចាំបាច់ចូលសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យបាន។ សូមទៅធ្វើតេស្តរកមេរោគឱ្យបានភ្លាមៗ ប្រសិនបើអ្នកប្រឈមនឹងហានិភ័យខ្ពស់ និងមានរោគសញ្ញាបើទោះបីជាមានកម្រិតស្រាលក៏ដោយ។ ប្រសិនបើអ្នកធ្វើតេស្តទទួលបានលទ្ធផលវិជ្ជមាន សូមស្នើសុំការព្យាបាលភ្លាមៗ។  
**កុំពន្យារពេល! ថ្នាំនេះដំណើរការបានល្អបំផុតនៅពេលដែលទទួលបានវាឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។**

**បុគ្គលដែលអាចមានសិទ្ធិទទួលបានការព្យាបាល មនុស្សទាំងឡាយដែលមានរោគសញ្ញា និងធ្វើតេស្តទទួលបានលទ្ធផលវិជ្ជមានសម្រាប់ជំងឺ COVID-19 ហើយជាបុគ្គលដែល៖**

សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម សូមស្កេនកូដ QR នៅខាងស្តាំនេះ។

- មានចាប់ពីអាយុ 65 ឆ្នាំឡើងទៅ  
-ឬក៏-
- មានអាយុណាមួយក៏បាន នៅពេលដែលទទួលបានដំបូន្មានពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាព។ ឧទាហរណ៍ បុគ្គលអាចមានសិទ្ធិទទួលបាន ដោយមានស្ថានភាពដូចខាងក្រោម\*៖

- មហារីក
- ជំងឺគ្រុនចាញ់ ធ្វើម ឬស្លាករ៉ាំរ៉ៃ រួមទាំងជំងឺកំណាចដែលបណ្តាលខូចស្តុកធ្ងន់ធ្ងរ (cystic fibrosis) និងជំងឺរបេង
- ជំងឺភ្លេចភ្លាំង (dementia) ឬស្ថានភាពសរសៃប្រសាទផ្សេងទៀត
- ជំងឺទឹកនោមផ្អែម (ប្រភេទ 1 ឬប្រភេទ 2)
- ពិការភាពផ្សេងៗ
- បញ្ហាបេះដូងផ្សេងៗ ជំងឺដាច់សរសៃឈាមខួរក្បាល (stroke)/ជំងឺសរសៃឈាមខួរក្បាល(cerebrovascular disease)
- បញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្ត
- លើសទម្ងន់និងធាត់ខ្លាំង ឬក៏ភាពអសកម្មផ្នែករាងកាយ
- មានផ្ទៃពោះ
- ជំងឺកំណាចទាក់ទងនឹងកោសិកាឈាមក្រហម (Sickle Cell disease) ឬជំងឺកំណាចទាក់ទងនឹងការបង្កើតកោសិកាឈាម (thalassemia)
- ការជក់បារី ទាំងពេលបច្ចុប្បន្ន ឬធ្លាប់ពីពេលមុន
- បញ្ហាប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន
- ប្រព័ន្ធភាពសុំខ្សោយ

\*បញ្ជីនេះមិនរាប់បញ្ចូលស្ថានភាពដែលអាចកើតមានទាំងអស់នោះទេ។ សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [www.cdc.gov](https://www.cdc.gov) មនុស្សទាំងឡាយដែលមានស្ថានភាពសុខភាពជាក់លាក់មួយចំនួន របស់មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងទប់ស្កាត់ជំងឺឆ្លង (CDC)។

សូមពិគ្រោះជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកគិតថាអ្នកប្រហែលជាអាចប្រឈមនឹងហានិភ័យខ្ពស់។

### វិធីទទួលបានថ្នាំ

មានវិធីផ្សេងៗជាច្រើនទៀតដើម្បីទទួលបានថ្នាំសម្រាប់ព្យាបាលជំងឺ COVID-19៖



- **ត្រូវពេទ្យរបស់អ្នកអាចចេញវេជ្ជបញ្ជាមួយ** ដែលអ្នកអាចទៅទទួលយកថ្នាំពីឱសថស្ថានដែលមានទីតាំងលើសពី 300 កន្លែងនៅក្នុងខោនធី LA។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការព្យាបាលដោយចាក់ថ្នាំតាមសរសៃឈាម ត្រូវពេទ្យរបស់អ្នកអាចបញ្ជូនអ្នកទៅទីតាំងដែលសមស្រប។



# ថ្នាំសម្រាប់ព្យាបាល និងទប់ស្កាត់ជំងឺ COVID-19

- អ្នកអាចប្រើប្រាស់កម្មវិធី **ធ្វើតេស្តដើម្បីព្យាបាល (Test to Treat)** មួយ ដែលមាននៅតាម ឱសថស្ថាន និងភ្នាក់ងារច្រើនកន្លែង។
- អ្នកអាចប្រើប្រាស់សេវាកម្មថែទាំសុខភាពពិចម្ភាររបស់សុខភាពសាធារណៈ: **(Public Health Tele-health)** (ដែលមានប្រើការជូនប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ចាប់ពីម៉ោង 8:00 ព្រឹក ដល់ម៉ោង 8:30 យប់ តាមរយៈលេខ 833-540-0473)។

សេវាកម្ម Test to Treat និងសេវាកម្ម Tele-health ផ្តល់នូវភាពងាយស្រួលក្នុងការទទួលបានការធ្វើតេស្តរកមេរោគ COVID-19 ការវាយតម្លៃ ហើយនិងទទួលបានការព្យាបាលជំងឺ COVID-19 ដោយប្រើប្រាស់ថ្នាំលេប ប្រសិនបើអ្នកមានសិទ្ធិទទួល។

## ប្រភេទថ្នាំ

ថ្នាំ 2 ប្រភេទដែលមានផ្តល់ជូន ហើយដែលអាចទប់ស្កាត់ ឬព្យាបាលជំងឺ COVID-19៖

- ថ្នាំប្រភេទ **Antivirals** (ប្រឆាំងមេរោគ) ដែលទប់ស្កាត់មេរោគពីការ "បង្កើនចំនួនច្រើន" នៅក្នុងខ្លួន
- ថ្នាំប្រភេទ **Monoclonal antibodies** (អង់ទីកែរម៉ូណូក្លូណាល) ដែលភ្ជាប់ទៅនឹងមេរោគ និងជួយរាងកាយ ឱ្យកម្ចាត់មេរោគនេះ។

ថ្នាំទាំងឡាយខាងក្រោមនេះជា **ថ្នាំលេប** (តាមមាត់) ហើយគួរតែចាប់ផ្តើមទទួលបានក្នុង **អំឡុងពេល 5 ថ្ងៃ** បន្ទាប់ពីការកើតមានរោគសញ្ញា។



- ថ្នាំម៉ាក **Paxlovid** (ថ្នាំប្រឆាំងមេរោគ) - សម្រាប់មនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំឡើងទៅ ហើយដែលមានទម្ងន់យ៉ាងតិច 88 ផោន (ប្រហែលជិត 40 គីឡូក្រាម)។
- ថ្នាំម៉ាក **Molnupiravir** (ថ្នាំប្រឆាំងមេរោគ) - សម្រាប់មនុស្សពេញវ័យដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ ហើយនិងមិនមានផ្ទៃពោះ។

ថ្នាំទាំងឡាយខាងក្រោមនេះផ្តល់ជូនដោយ **ចាក់តាមសរសៃឈាម** (ចូលទៅក្នុងសរសៃឈាម) ហើយគួរតែចាប់ផ្តើម ក្នុង **អំឡុងពេល 7 ថ្ងៃ** បន្ទាប់ពីការកើតមានរោគសញ្ញា។



- ថ្នាំម៉ាក **Remdesivir** (ថ្នាំប្រឆាំងមេរោគ) - សម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ និងកុមាររួមទាំងទារកដែលមានទម្ងន់យ៉ាងតិច 3 គីឡូក្រាម (ប្រហែល 7 ផោន)។ ផ្តល់ជូនម្តងក្នុងមួយថ្ងៃ សម្រាប់រយៈពេល 3 ថ្ងៃ។
- ថ្នាំម៉ាក **Bebtelovimab** (អង់ទីកែរម៉ូណូក្លូណាល) - សម្រាប់មនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំឡើងទៅ ហើយដែលមានទម្ងន់យ៉ាងតិច 88 ផោន (ប្រហែលជិត 40 គីឡូក្រាម)។ ផ្តល់ជូនតែជា មួយដូស។

## ថ្នាំសម្រាប់ ទប់ស្កាត់ ជំងឺ COVID-19

ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចទទួលបានចាក់ថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 បានដោយសារហេតុផលផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ឬប្រព័ន្ធភាព ស្តាំរបស់អ្នកមិនមានភាពរឹងមាំគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹងថ្នាំបង្ការទេនោះ សូមពិគ្រោះជាមួយគ្រូពេទ្យ របស់អ្នក។ អ្នកអាចមានសិទ្ធិទទួលបានថ្នាំអង់ទីកែរម៉ូណូក្លូណាលរយៈពេលប្តូរអង្វែងមួយដែលមានឈ្មោះថា **Evusheld**។ ថ្នាំម៉ាក Evusheld នេះត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីទប់ស្កាត់ជំងឺ COVID-19។ (នេះត្រូវបានស្គាល់ថា ជាការប្រើប្រាស់ថ្នាំសម្រាប់ទប់ស្កាត់ មុនពេលប៉ះពាល់ទៅនឹងមេរោគ/pre-exposure prophylaxis)។ ថ្នាំនេះអាចផ្តល់ជូនដល់មនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំឡើងទៅ ហើយដែលមានទម្ងន់យ៉ាងហោចណាស់ 88 ផោន (ប្រហែល 40 គីឡូក្រាម)។ ថ្នាំនេះផ្តល់ជូនដោយការចាក់ 2 ដូសទៅក្នុងសាច់ដុំ នៅពេលទៅជួបពេទ្យតែមួយលើក។



# ថ្នាំសម្រាប់ព្យាបាល និងទប់ស្កាត់ជំងឺ COVID-19



- ថ្នាំទាំងឡាយគឺឥតគិតថ្លៃ**  
 មិនមានការចំណាយទៅលើថ្នាំសម្រាប់ជំងឺ COVID-19 ទាំងនេះនោះទេ ប៉ុន្តែទីតាំងព្យាបាលអាចគិតថ្លៃសម្រាប់ការទៅជួប/ការពិគ្រោះយោបល់។ កម្មវិធី Medicare និង Medicaid ទទួលរ៉ាប់រងទៅលើថ្លៃចំណាយទាំងអស់ ហើយសេវាកម្មថែទាំសុខភាពពិចម្ងាយរបស់នាយកដ្ឋានសុខភាពសាធារណៈ (DPH Tele-health Service) គឺមិនគិតថ្លៃអ្វីឡើយ។ ប្រសិនបើអ្នកមានធានារ៉ាប់រងឯកជន សូមពិនិត្យមើលផែនការកម្មវិធីរបស់អ្នកដើម្បីដឹងថាតើរ៉ាប់រងទៅលើថ្លៃចំណាយទាំងអស់ឬទេ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនមានធានារ៉ាប់រងទេ សូមសាកសួរទីតាំងព្យាបាលជំងឺនោះថា នឹងមានការចំណាយទៅលើថ្លៃសេវាកម្មឬទេ។
- សូមទទួលយកការព្យាបាលទាំងឡាយណាដែលមានចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយអ្នកផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកថែទាំសុខភាពតែប៉ុណ្ណោះ។**  
 មនុស្សផ្សេងៗបានទទួលរងគ្រោះថ្នាក់យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ ហើយថែមទាំងបានស្លាប់ទៀតផង បន្ទាប់ពីប្រើប្រាស់ផលិតផលដែលមិនបានទទួលការអនុញ្ញាតសម្រាប់ជំងឺ COVID-19។ នេះរួមបញ្ចូលទាំងផលិតផលដែលត្រូវបានអនុម័ត និង/ឬចេញវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ដទៃទៀត។
- ការព្យាបាលជំងឺ COVID-19 មិនមែនជាការជំនួសថ្នាំបង្ការជំងឺ COVID-19 នោះទេ**  
 ថ្នាំបង្ការមានសុវត្ថិភាព ប្រសិទ្ធភាព ដោយឥតគិតថ្លៃ និង [អាចរកបានគ្រប់ទីកន្លែង](#) នៅទូទាំងខោនធី Los Angeles។ ថ្នាំបង្ការទាំងនេះអាចការពារអ្នកពីការឆ្លាក់ខ្លួនឈឺធ្ងន់ដោយសារជំងឺ COVID-19 បាន។

**ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរអំពីថ្នាំសម្រាប់ជំងឺ COVID-19 ណាមួយ សូមទាក់ទងទៅគ្រូពេទ្យរបស់អ្នក។**  
**សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម និងដើម្បីស្វែងរកទីតាំងដែលមានផ្តល់ការព្យាបាល ការធ្វើតេស្តរកមេរោគ និងការចាក់ថ្នាំបង្ការ**  
 សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [ph.lacounty.gov/covidmedicines](https://ph.lacounty.gov/covidmedicines)  
 ឬហៅទៅមជ្ឈមណ្ឌលទទួលទូរស័ព្ទរបស់សុខភាពសាធារណៈ (ដែលមានបើកបម្រើជូន 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ចាប់ពីម៉ោង 8:00 ព្រឹក ដល់ម៉ោង 8:30 យប់តាមរយៈលេខ 833-540-0473)។  
**ថ្នាំសម្រាប់ព័ត៌មានអំពីវិធីការធ្វើតេស្តជំងឺ COVID-19**  
 សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [ph.lacounty.gov/covidtests/how](https://ph.lacounty.gov/covidtests/how)។